

Syllabus for
SPA 304 Survey of Spanish Literature II
3 credit hours
Fall 2022

I. COURSE DESCRIPTION

A study of the literature of Spain since the Golden Age, emphasizing the Romantic and Realism periods. (Taught in Spanish.)

Prerequisite: SPA 204 or equivalent.

Lab fee: none

This course, which is the second semester of a continued survey course, begins with the eighteenth century and continues until the mid-20th century. Being of a survey nature, the treatment of each author is not intended to be intensive. It is the goal of the course to give the student a broad, general knowledge of the development of major trends in Spanish literature, and the authors associated with these trends.

II. STUDENT LEARNING OUTCOMES FOR THIS COURSE

Upon satisfactorily completing the requirements for this course, the student will be able to do the following:

- A. Speak Spanish conversantly in class discussions.
- B. Read and analyze materials and their authors.
- C. Analyze, in writing, literary works as to content, style, theme, and structure.
- D. Discuss and write details about the history associated with the major literary needs.
- E. Demonstrate orally and in writing a knowledge of critical historical and literary dates associated with the material read.
- F. Analyze, in writing, the major literary techniques used in narrative structure.
- G. Discuss and write details about important poetic techniques.

III. ASSOCIATED PROGRAMS

This course meets degree completion requirements for the Translation and Interpreting program.

- A. Outcome 1 – Student integrates his or her faith into learning experience and demonstrates concepts that constitute a Christian worldview.
- B. Outcome 2 – Student demonstrates developing target language proficiency or better in the four modes of communication.

- C. Outcome 3 – Student demonstrates awareness, sensitivity, and respect for the history, beliefs, social forms, language, and traits of different ethnic, religious, and social groups.
- D. Outcome 4 – Student is able to think critically, analyze source and target language linguistic structures, synthesize information and evaluate information critically.

III. TEXTBOOKS AND OTHER LEARNING RESOURCES

Required textbook

Ibarra. *Antología de Autores Españoles Antiguos y Modernos*, Vol. II. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, 1972. ISBN-13: 978-0133870855

IV. POLICIES AND PROCEDURES

A. University Policies and Procedures

1. Attendance at each class or laboratory is mandatory at Oral Roberts University. Excessive absences can reduce a student's grade or deny credit for the course.
2. Students taking a late exam because of an unauthorized absence are charged a late exam fee.
3. Students and faculty at Oral Roberts University must adhere to all laws addressing the ethical use of others' materials, whether it is in the form of print, electronic, video, multimedia, or computer software. Plagiarism and other forms of cheating involve both lying and stealing and are violations of ORU's Honor Code: "I will not cheat or plagiarize; I will do my own academic work and will not inappropriately collaborate with other students on assignments." Plagiarism is usually defined as copying someone else's ideas, words, or sentence structure and submitting them as one's own. Other forms of academic dishonesty include (but are not limited to) the following:
 - a. Submitting another's work as one's own or colluding with someone else and submitting that work as though it were his or hers;
 - b. Failing to meet group assignment or project requirements while claiming to have done so;
 - c. Failing to cite sources used in a paper;
 - d. Creating results for experiments, observations, interviews, or projects that were not done;
 - e. Receiving or giving unauthorized help on assignments.
By submitting an assignment in any form, the student gives permission for the assignment to be checked for plagiarism, either by submitting the work for electronic verification or by other means. Penalties for any of the above infractions may result in disciplinary action including failing the assignment or failing the course or expulsion from the University, as determined by department and University guidelines.
4. Final exams cannot be given before their scheduled times. Students need to check the final exam schedule before planning return flights or other events at the end of the semester.
5. Students are to be in compliance with university, school, and departmental policies regarding Whole Person Assessment requirements. Students should

consult the Whole Person Assessment handbooks for requirements regarding general education and the students' majors.

- a. The penalty for not submitting electronically or for incorrectly submitting an artifact is a zero for that assignment.
- b. By submitting an assignment, the student gives permission for the assignment to be assessed electronically.

B. Department Policies and Procedures

1. **Class Assignments**

- a. Students need to come to class with the appropriate textbooks, course materials, and other supplies as designated by the professor.
- b. Professors may refuse to accept an assignment if it has inappropriate content, does not meet the assignment's criteria (e.g., not typed, incorrectly documented), is incomplete, is suspected of plagiarism, or is turned in too late.

2. **Tardies**—Tardies are an inconvenience to the other class members and the professor, and they prevent the late student from obtaining maximum value from the class. Therefore, excessive tardies may adversely affect the semester grade. It is to the student's advantage to make sure that the professor is informed immediately following the close of the class that the student was tardy and not absent. It is not the professor's responsibility to stop the class to mark the tardy; the student is the one responsible for conveying that information immediately following that class, not at a later time.

3. **Late Work**

- a. The student is responsible for obtaining class assignments and material covered during an absence, and all work is expected to be completed as scheduled. Late work may result in a lower grade. An absence is not an excuse for turning in late work or for being unprepared with assignments for the class following the absence. Computer or printer malfunction does not constitute an excuse for late work; students should have their work prepared in time to ensure that they can get it proofread, edited, and printed prior to the instructor's due date. These responsibilities assist the student in professional development.
- b. Any test taken late (except if the absence is administratively excused) incurs the ORU late exam fee (\$15), which must be paid before the late test can be taken.
- c. Assignments missed because of administratively excused absences are accepted with no penalty. Generally, assignments missed from an excused absence, such as sickness or family crises, can be made up and the instructor should be notified as soon as possible to reach an agreement on due dates and possible penalties. Each instructor has his or her own late-work policy that is given to students at the beginning of a course, so a teacher may decide that work missed because of an unexcused absence cannot be made up. Instructors use their own judgment in accepting late work resulting from all other absences. In cases where absences can be anticipated, such as for non-University sponsored mission trips, the work should normally be submitted prior to the absence.

4. **Attendance**
- a. **Excused and Unexcused Absences**—As stated in the university policy section of this syllabus, class attendance is mandatory, but because unavoidable circumstances can prevent perfect attendance, each student is allowed to miss class the number of times per week a class meets. This allowance is intended for illness, personal business, and emergency. Work missed because of an excused absence (e.g., illness, family emergency) can be made up; however, it is up to the teacher’s discretion whether or not to accept work missed due to an unexcused absence (e.g., oversleeping, skipping class). If a student exceeds this number of absences, the student may lose points due to late work or for excessive absences, which may affect the semester grade. Extended illnesses are handled on an individual basis and require verification from a doctor.
 - b. **Administratively Excused Absences**—Only absences that are required by approved University activities are given administrative excuses. Students who must miss class for University-sponsored activities must follow these procedures:
 - (1) Inform the professor before the event and make arrangement for the work to be submitted prior to the absence or at a mutually agreed upon deadline.
 - (2) Present an administrative excuse form with appropriate signatures when he or she returns to class. Doctors’ or nurses’ notes, or letters from groups sponsoring mission trips or activities do not qualify a student for an administratively excused absence.
 - (3) Obtain information covered during an absence. All work must be completed as scheduled.
 - (4) Not commit to class presentation (oral reports, speeches, group presentations, etc.) on a date that the student will be gone. Makeup work is not permitted if the student voluntarily committed to a performance on the date of an administratively excused absence.
5. **Plagiarism**—Each student attending Oral Roberts University is required to do his or her own academic work and must not inappropriately collaborate with other students on assignments.
- a. Students must document all sources and ideas that are not their own original information by following correct MLA (Modern Language Association) documentation procedures. Failure to do this produces a plagiarized paper, which results in an F for the paper. Flagrant cheating results in an F for the course.
 - b. Students may be asked to submit their assignments to Turnitin.com (an online anti-plagiarism program) or have their work submitted to D2L, which also submits work to Turnitin.com.
6. **Incompletes**—As stated in the University catalog, incompletes are granted only for “good cause,” such as extended hospitalization, long-term illness, or a death in the family. Students must petition for an incomplete using the form available in the School of Liberal Arts Department. Very few incompletes are granted.
7. **Whole Person Assessment**—If this course requires an ePortfolio assignment, it is listed in the next section (“Course Policies and Procedures”) and explained in the

WPA Handbook at <http://eportfolio.oru.edu>. Students need to comply as indicated in this syllabus, by the instructor, and in the WPA handbooks.

C. Course Policies and Procedures

1. **Grades**

a. Grading scale:

A=90-100% B=80-89% C=70-79% D=60-69% F=59% and below

b. Grades are posted on D2L.

2. **Evaluation Procedures:**

Class Participation: 15%

Homework: 15%

Essays (3): 30%

Exams (3): 40%

a. **Class Participation (15%):**

- (1) In class, our analysis depends on the active participation of each student. Both your academic progress and the progress of your classmates depend on your contribution to class activities. The objective is for students to take a **proactive** role: initiate dialogues, ask questions, offer interpretations, etc. Clearly, this involves much more than merely doing the homework and being present in class.
- (2) Each day of class, the professor makes note of students' contributions to class activities. About every two to three weeks during the semester, students receive a 20-point grade based on their participation during that period. These scores constitute the course grade in Class Participation.

b. **Homework (15%):**

For each author, students turn in answers to reading comprehension questions. The professor grades 2-4 of the assigned questions for accuracy. Each list of assigned questions is worth 10 points. Quizzes and short in-class assignments may be graded as well.

c. **Essays (30%):**

- (1) Students write three essays of 3-5 pages each (see Course Calendar for dates). Each essay is written at home, and revisions are made in class. Students then edit the essay and turn in a final version. Students also submit an electronic copy of each essay to D2L. Only the second version receives a grade.
- (2) Students who do not bring the 1st draft to class for editing on the assigned date receive a 10% deduction on the grade for that essay.
- (3) Each essay should make extensive use of direct quotes from the text/s being analyzed.
- (4) After receiving the graded second draft, students have the option of taking one week to revise and resubmit the essay. This revision may raise the grade by up to 15% (100 = maximum).

d. **Exams (40%):**

Students take a total of three 100-point exams (see Course Calendar for dates). The last exam will be administered during finals week, and is not cumulative. Per university policy, no early final exams are given.

3. **Classroom Policies:**

- a. The course syllabus syllabus and other important documents/announcements are available on D2L. Students should check D2L daily for updates. The syllabus is also available at: <http://syllabi.oru.edu>.
- b. Students are responsible for checking their ORU email account daily in order to receive announcements and updates about the course.
- c. Work cannot be made up in the case of unexcused absences. In case of administrative or excused absences, it is the student's responsibility to inform the professor as soon as possible so that arrangements can be made for any missed work.
- d. Extra credit will be available on some exams. No other extra credit opportunities will be available in this course.
- e. All electronic devices should be silenced during class time. Students should use electronic devices only for class-related activities during class.
- f. Food and drink are not allowed in class.
- g. All work handed in should be typed, double-spaced, with standard font and margins. It should also have the following information single-spaced in the upper left corner: student name, class and section, date, and assignment. Also, if you write more than one page, please fasten the pages with a stapler, not a paperclip (nor by folding corners back).



VI. COURSE CALENDAR

N.B. → All dates are tentative, and may be adjusted as needed.

Semana	Día	Actividades en clase:
1	6 de en.	Programa del curso; Introd. a la clase
	8 de en.	Introd. a los estudios literarios; Feijoo (7-14)
2	11 de en.	Feijoo (cont.)
	13 de en.	Moratin (20-27)
	15 de en.	Moratin (27-36)
3	18 de en.	MARTIN LUTHER KING DAY (NO HAY CLASE)
	20 de en.	Moratin (36-42)
	22 de en.	Introducción al Siglo XIX (43-47) ; Larra (55-60) ; Ensayo #1 revisión
4	25 de en.	Larra (cont.) ; Espronceda (61-66) ; Ensayo #1
	27 de en.	Espronceda (66-72)
	29 de en.	Zorrilla (72-95)
5	1 de feb.	Zorrilla (95-111)
	3 de feb.	Zorrilla (111-38)
	5 de feb.	Zorrilla (138-65)
6	8 de feb.	Bécquer (165-70)
	10 de feb.	Bécquer (cont.) + Castro (176-79)
	12 de feb.	Castro (cont.) + Repaso
7	15 de feb.	Examen #1
	17 de feb.	Galdós (191-204)
	19 de feb.	Galdós (204-18)

8	22 de feb.	Galdós (218-33)
	24 de feb.	Pardo Bazán (233-38)
	26 de feb.	Pardo Bazán (cont.) + "Las medias rojas"
9	29 de feb.	Introd. a la Gen. del 98 (253-57) ; Unamuno (257-61); Ensayo #2 revisión
	2 de mar.	Unamuno (261-70); Ensayo #2
	4 de mar.	Unamuno (270-77)
10	7 de mar.	Azorín (310-14)
	9 de mar.	Machado (314-21)
	11 de mar.	Machado (cont.)
X	14-18 de mar.	VACACIONES DE PRIMAVERA—NO HAY CLASE
11	21 de mar.	Conclusiones/repaso
	23 de mar.	Examen #2
	25 de mar.	VIERNES SANTO—NO HAY CLASE
12	28 de mar.	Introd. a la Gen. de 27 (347-51); Salinas (351-56)
	30 de mar.	Salinas (cont.)
	1 de abr.	Aleixandre (367-70) ; Ensayo #3 revisión
13	4 de abr.	Lorca (371-82) ; Ensayo #3
	6 de abr.	Cela (410-16)
	8 de abr.	Cela (cont.) ; Laforet (416-22)
14	11 de abr.	Laforet (cont.)
	13 de abr.	CONFERENCIA PROFESIONAL
	15 de abr.	CONFERENCIA PROFESIONAL
15	18 de abr.	Delibes (422-27)
	20 de abr.	Matute (427-30)
	22 de abr.	Repaso para el examen final

[Information about the Final Exam will be made available later in the semester.]

Primary Program: B.A. Translation and Interpreting
SPA 304 Survey of Spanish Literature II
Fall 2022

This course contributes to the University and program outcomes as indicated below:

Significant Contribution – Addresses the outcome directly and includes targeted assessment.

Moderate Contribution – Addresses the outcome directly or indirectly and includes some assessment.

Minimal Contribution – Addresses the outcome indirectly and includes little or no assessment.

OUTCOMES	Significant Contribution	Moderate Contribution	Minimal Contribution
Spiritual Integrity			
SPA Outcome 1: Student integrates his or her faith into learning experience and demonstrates concepts that constitute a Christian worldview.			X

Personal Resilience

Intellectual Pursuit			
SPA Outcome 2: Student demonstrates developing target language proficiency or better in the four modes of communication.	X		
SPA Outcome 4: Student is able to think critically, analyze source and target language linguistic structures, synthesize information and evaluate information critically.	X		

Global Engagement			
SPA Outcome 3: Student demonstrates awareness, sensitivity, and respect for the history, beliefs, social forms, language, and traits of different ethnic, religious, and social groups.	X		

Bold Vision

(Revised 3/22/22)